



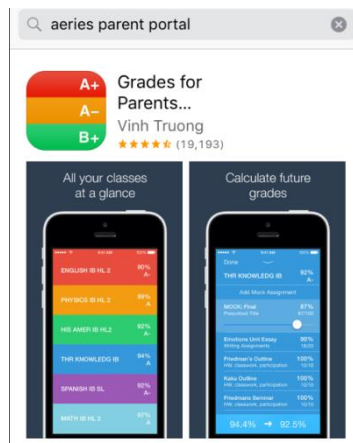
## Portal móvil de Aries para estudiantes y padres

Ahora es más fácil hacer un seguimiento de las calificaciones, asistencia y otra información importante de su hijo con la **nueva** aplicación (App) móvil del portal de Aeries. Esto es lo que necesita hacer:

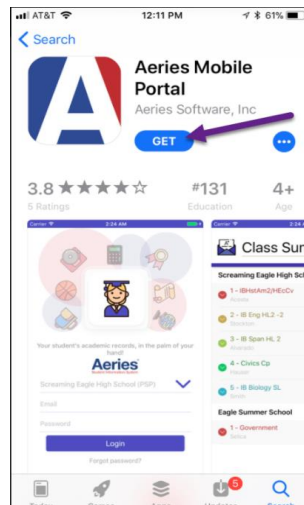
### Obtener la aplicación

Esta aplicación está disponible en el Apps Store de su iPhone o en el Google Play. Busque el “Aeries Mobile Portal.” El primer app que aparece **no** es una aplicación creada o compatible con Aeries, así que asegúrese de elegir y descargar la aplicación correcta.

### Aplicación incorrecta:

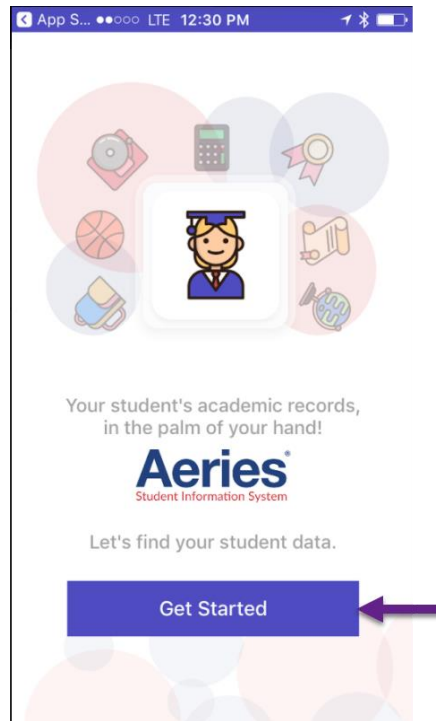


### Elija esta aplicación:

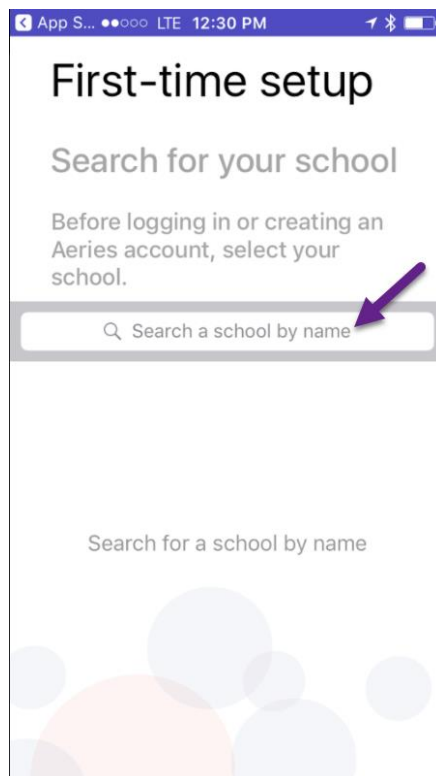


## Empezando

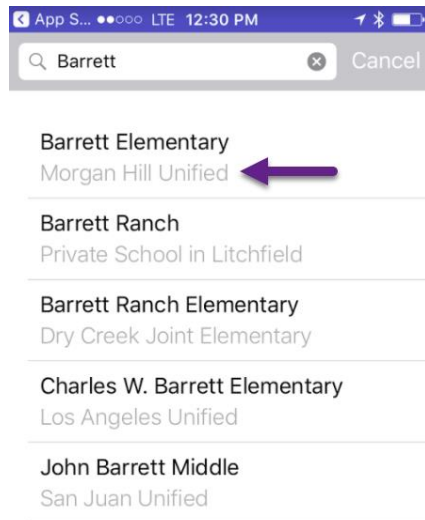
Una vez instalada la aplicación en su teléfono, haga clic en “Get Started” (empezando).



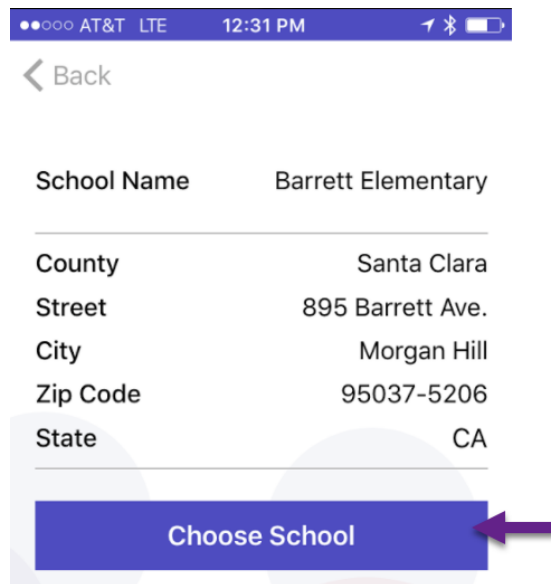
La primera configuración requerida será ingresar el nombre de su escuela. Si usted tiene estudiantes en más de una escuela, usted puede buscar en cualquiera de sus escuelas.



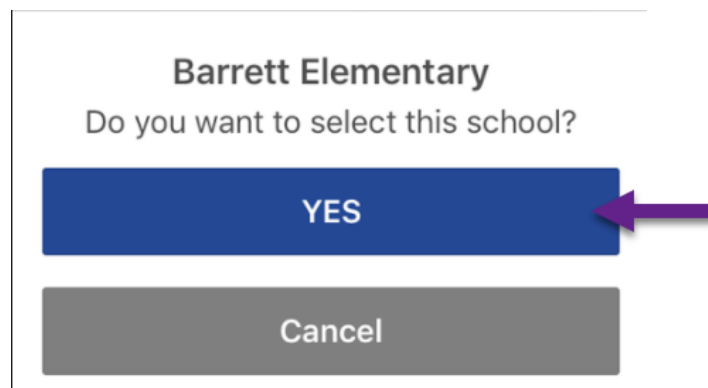
Seleccione la escuela de su estudiante en la lista de escuelas previstas



Confirme la escuela haciendo clic en "Choose School" (escoja la escuela)

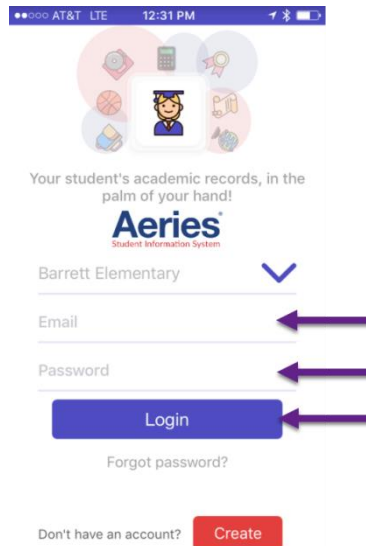


Aparecerá una confirmación final. Haga clic en "Yes."



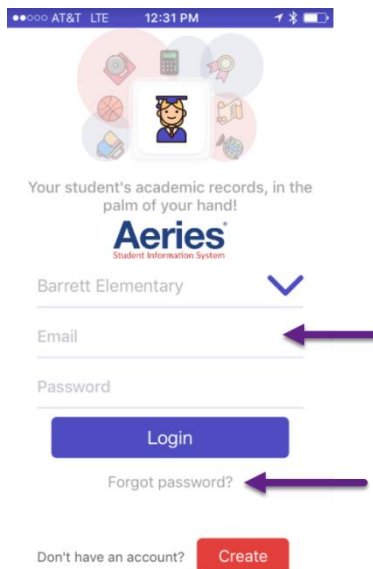
## Inicio de sesión

Luego de confirmar su escuela, aparecerá una pantalla de inicio de sesión. MHUSD crea cuentas portales de padres automáticamente al momento de la inscripción, siempre y cuando se haya proporcionado un correo electrónico. Usted recibirá un correo electrónico de confirmación al momento de crearse la cuenta. Si ya accedió a su cuenta del portal y creó una contraseña, solo ingrésela en la pantalla de inicio de sesión.



The screenshot shows the Aeries Student Information System login interface. At the top, there is a status bar with "AT&T LTE" and "12:31 PM". Below it is a circular graphic with various educational icons. The text reads "Your student's academic records, in the palm of your hand!" followed by the "Aeries Student Information System" logo. A dropdown menu is set to "Barrett Elementary". Below this are input fields for "Email" and "Password", both with purple arrows pointing to them. A blue "Login" button has a purple arrow pointing to it. Below the button is a link for "Forgot password?". At the bottom, there is a link "Don't have an account?" and a red "Create" button.

Si no se ha iniciado la sesión o no recuerda su contraseña, escriba su correo electrónico y haga clic en “Forgot Password?” Usted recibirá un correo electrónico con instrucciones extras.



This screenshot is identical to the one above, showing the Aeries login screen. However, the purple arrows are now pointing to the "Email" input field and the "Forgot password?" link below the "Login" button.

Ya que nuestras cuentas del portal se generan automáticamente, NO haga clic en “Don't have an account? – Create” (No tengo una cuenta-crear) ya que no podrá crear su propia cuenta del portal. Comuníquese con la oficina de su escuela si necesita ayuda para tener acceso a su cuenta del portal, para nosotros poder verificar la información que tenemos registrada y solucionar cualquier problema. Nota: Esta aplicación no fue creado por MHUSD.